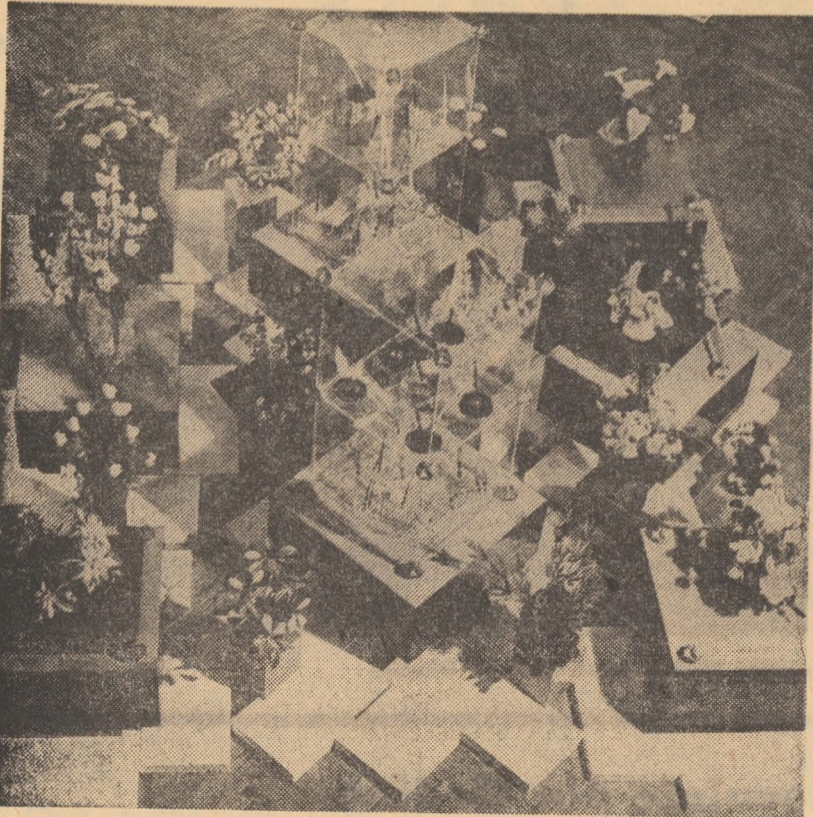




Stand cu produse ale întreprinderii sibiene „Flora” unde predomină coloritul viu al florilor artistice artificiale, eleganța stilurilor și creaciunilor cu pastă, etc.

Foto: FRED NUSS

Caleidoscop cultural

■ Ieri, într-o atmosferă dominată de buna dispoziție, la Casa de cultură a sindicatelor din Sibiu s-a avut loc balul aniversar. După o săptămână de muncă încordată, tinerii textilești cîștădăni au petrecut în compania formației „SIND GRUP” o seară deosebit de plăcută.

■ Astăzi la ora 9, în cadrul dimineților cinematografice, dedicată tineretului din municipiul Sibiu și organizată de cinematograful „Independența” în colaborare cu Comitetul municipal Sibiu al U.T.C., are loc proiecția unui ciclu de filme documentare intitulat „Din frumusețea patriei”. Pentru muncitorii întreprinderii „Independența”, pe terasa clubului va avea loc la ora 17 o seară cultural-distractivă.

■ Tot astăzi, începînd de la ora 7, cursanții cercului foto, deschiși la începutul acestei veri la clubul salariaților din transporturi

și telecomunicații vor face o excursie de documentare la Complexul de cabane Sîmbăta, sub conducerea instructorului clubului foto, Octavian Negrea. Duminică viitoare ei vor întreprinde o altă excursie pe traseul Mediaș — Sighișoara. Scopul acestor ieșiri este procurarea de material fotografic reprezentativ pentru examenul de absolvire a cursului, care va avea loc în curînd.

■ La Teatrul popular din Mediaș au început febrile pregătiri pentru realizarea unui spectacol compus din piese. Și pe strada noastră și „Ospetele în fața seii” — ambele de Horia Lovinescu. Regia spectacolului aparține artistului emerit Constantin Codrescu de la Teatrul Mic din București. Teatrul popular din Mediaș va reprezenta România la manifestările prilejuite de „Săptămîna culturii budapestane” — 14—18 octombrie 1973.

Secvențe sibiene în alb și... negru

La „Brădet”... ca-n codru

Nu cu prea mult timp în urmă am lansat un semnal de alarmă privind starea de lucruri din localurile de alimentație publică de categoria a III-a. Se pare că cei în drept a lua măsuri erau (sau poate mai sînt încă) în concediu legal de odihnă.

La bufetul „Brădet” (str. 9 Mai) seară de seară se petrec lucruri incredibile. Lășind la o parte murdăria, fumul (vorba cecă, „să-ți cu cutitul”), lipsa celor mai elementare sortimente de țigări și produse alimentare, mesele schioape, ușile stricate, — lăăăit „de dor” și chiote haiducești. E de mirare cum de pînă acum nu s-a prăbușit acea clădire din cauza... vibrațiilor și trepidărilor provocate de coarde vocale... argăsite și tocure de pantofi bine pînșelate.

Dacă-i adevărat că somnul rațiunii zămislește monștri, apoi la „Brădet”... se doarme pe cinste!

„Bunul plac” la Păltiniș!

Vreți să vă povestesc o istorioară... polițistă?

În ziua de 30 august a.c., la ora 15, la Păltiniș stăteau gata de plecare spre Sibiu două autobuze. Nu stia în care să te urci. L-am ales pe cel „mai artos” (cu nr. 31-SB-2281) dar, stru-puare: soferul ne-a „invitat” pe un ton deloc protocolar să ne cîștăm loc în altă parte pentru că „el cu mașina lui” și cu cele vreo zece călătore, care tălăsuiau înăuntru, nu vor coborî decît la ora 17.30. Așa că ne-am instalat în „dubă” — era loc berechet! — și am pornit pe drumul proaspăt asfaltat. Nu mică ne-a fost mirare cînd în urma noastră am observat venind și celălalt autobuz (cel cu plecarea la... 17.30) dar — și aici urmează... — suspensul — cu program special! din loc în loc oprea pentru a coborî unul sau altul dintre călători. Abia atunci ne-am dăruit noi despre ce putea fi vorba: aveam de-a face cu un „autobuz-taxi”. A-ăăă, primul, cel în care ne aflam noi, circula pe bază de bilete, iar al doilea, probabil, „condimentat” cu un supliment de clasă, viteză și confort. Halal vau! ne-am zis în gînd și am încercat să ne odihnim privirile pe geamurile prăfuite. Dar cine plătește benzina a două mașini care circula una după alta, pe jumătate goale? Și-apoi mai este vorba și despre condiția, de-acum, cunoscutului sofer al autobuzului 31-SB-2281...

Cad frunzele

„A ruginile frunza copacilor și filele calendarului ne-au purtat pînă-n aceste zile ale lui septembrie. Păsările

au început să aibă un „ce” aparte care-i atrage pe îndrăgostiții. Dar să nu uităm străzile. E plăcut foșnetul frunzelor care cad, însă nu și cel provocat de frunzele aruncate în o-brazul trecătorilor de vîntul hoinar. A venit toamna, dar turisții mai zăbovesc încă. Să fim în acest sezon mai atenți cu toaleta orașului. Pentru că îl iubim, sintem legați sufleteste de el și pentru că ne reprezintă!

O revenire binevenită

Pe str. G-ral Magheru (colț cu str. Construcției) s-a redeschis o unitate de difuzare a presei. După ce a fost desființată cu mai mult timp în urmă și înlocuită cu un birou sau depozit, ce-o fi fost? Censuș, iată că acum se revine, creîndu-se din nou un spațiu unde cetățeanul, mergînd sau venînd de la gară, poate să-și procure publicația preferată. (Sperăm să se ră-sească acolo și ziarul „Sportul” care prin alte locuri și se dă numai „împachetat”). E bine cînd ne recunoaștem greșelile și le... renărăm.

D. IONAȘCU

Expoziția de pictură Catrinel Popa Șerban

Expoziția de pictură semnată de Catrinel Popa Șerban, găzduită de galeria de artă „Sirius”, face parte dintr-o manifestare de tinerețe deschisă în cadrul festivalului „Cibinium 73”. Actuala expoziție a tinerei artiste din Rîmnicu Vilcea, absolventă din anul 1965 a Institutului pedagogic din Iași, se compune din lucrări de artă plastică, se înscrie pe linia unei statornice și rodnice colaborări cu filiala Uniunii artiștilor plastici din Sibiu. Amintim în acest sens expoziția sa de acuarelă prezentată în 1972 la Sibiu, precum și participările sale la expozițiile colective ale filialei U.A.P. Sibiu: în 1972, la Salonul județean de grafică și artă decorativă, iar în acest an la Salonul județean de pictură și sculptură.

Pînzele expuse acum la galeria „Sirius”, diverse ca tematică, dar unite din punct de vedere stilistic, propun interesante probleme de ordin pictural privind culoarea, compoziția, plasticitatea, a căror rezolvare dovedește din partea artistei remarcabile calități. Dacă am vrea să definim caracterul registrului său iconografic, cel mai potrivit termen ar fi — credem — cel de semiabstract. Pornind de la motive figurative aparținînd mediului înconjurător: pădurea, marea, peisajul rural, urban, sau industrial etc., prin epurări și stilizări succesive, pictorița a ajuns în această fază a creației sale în care motivul inițial, lesne de „citit” în operă, apare îndeajuns de eliberat de în-cărcătura sa figurativă, pufînd con-stituit astfel punctul de plecare pen-

tru o serie de căutări de ordin pictural ce depășesc simpla încercare de configurare a realului, a-gîndind domeniul unor speculații mai subtile ce privesc o anume ordine, mișcare, un anume ritm al elementelor plastice. Această preocupare privind structura moti-velor în configurații armonioase, stabile fără a fi însă statice, indică preocupări ce trădă o necesitate interioară de ordine și echilibru.

Mai puțin interesată de proble-ma sugerării în pictură a celei de-a treia dimensiuni, cele mai multe din imaginile create de Catrinel Popa Șerban se ordonează în compoziții prin excelență bidimensionale, a-vînd uneori un caracter decorativ. Echilibrate și bine armonizate co-loristic, lucrările prezintă prefe-riențele artistei pentru o anumite culoare sau gamă cromatică, cel mai adesea rece — de albastru și vio-let, ca în pînzele intitulate Secu-lari, Nocturnă, Amurg violet, ne-lipsind însă nici gamele calde: roșu la lucrarea Retorte solare sau gal-ben în Armonie în galben și Silue-te albe. Pasta de culoare așternută deseori cu cîușul creează efecte de ordin „tactil”, suprafețe în relief de o mare plasticitate, ca de ex-emplu în lucrările Vara sau Vi-branțe marine. Alteori, prin supra-punerea unor suprafețe colorate precum și prin folosirea unor ze-muri de culoare se obțin efecte pretioase, străluciri de smalț, ce re-mintesc străvechea artă a ceramicii. Întîlnim și efecte mai puțin obiș-nuite tehnicii uleiului, ce țin mai mult de acuarelă și guasă — pe-

de culoare cu un contur difuz ce se contopesc cu nuanțele alăturate.

Oarecum deosebit de majorita-tea picturilor expuse, printre-o re-prezentare mai puțin figurativă apar alte câteva lucrări. Amintim astfel pe cea intitulată „Cel bătrîn”, un reștit portret istoric, tratat în-tr-o gamă de griuri și violeturi ce sînt așternute pe pînză în tușe nervoase, precum și compoziția Plecare, cu o tendință de stilizare a motivelor mergînd spre geome-tric, cărcia i s-ar putea reproșa poate o anumită monotonia a colo-ritului.

Să remarcăm, în fine, câteva din pînzele ce ni s-au părut a fi cele mai reușite. Prezentări, echilibrate din punct de vedere compozi-tional și coloristic, Siluete albe, pîn-za de mișcare, Seară la moși, cu jocul său de curbe și contracurbe ce compun imaginea unui tip de peisaj caracteristic. Vibranțe mari-nă, cu un interesant joc între di-verselor pete de culoare și între su-prafețele netede și cele în relief, Soarele, cu efecte de culoare ce sugerează chiar textura unei țes-turi.

Alături de calitățile sale artistice pe care am încercat să le relevăm, merită să fie subliniat faptul că pictura practică de Catrinel Popa Șerban poate oferi prin lectura ei bogate și variate sugestii de inter-pretare. Expoziția aceasta confirmă astfel o individualitate artistică a cărei evoluție se cere urmărită cu interes.

RODICA IRIMIE

„Restanțe”

Drotel, Ilie Condurache. La blocul F-3 din strada Clujului, alți restan-țieri: Martin Dörr, Vasile Niță, și „campionul” Nicolae Szabo, care n-a mai plătit din luna mai a.c. și are o restanță de 364 lei. În blocul 3-G, tot din strada Clujului, Ludovic Ka-

kossy are o restanță de 60,10 lei din luna iulie. Și exemplele ar putea con-tinua.

Desigur ar fi de remarcant și inex-istența unei opinii colective împotriva aceluia care recidivează, care sînt în restanță la capitalul datorilor cetă-țenești. Ea ar trebui să acționeze ne-întîrziat, pentru ca lucrurile să re-între pe făgaș normal. Este și aceasta o datorie cetățenească a noastră, a tuturor.

JEAN IONESCU

Cînd toate drumurile poștașului duc spre... bufet!

Că oamenii, asemenea degetelor de la mîna, nu se aseamănă între ei ne-o dovedește și Ion Dragoman, cunoscut la P.T.T.R. Sibiu drept Dragoman III, întrucît la aceeași instituție mai există încă doi Dragomani, tustrei factori poștali. Primii doi — D. I și D. II — își fac datoria cu multă seriozitate și conștiințiozitate. Îndeplinirea atri-buțiilor profesionale la ei este o problemă de atitudine cetățenească. Pe D. III numai uniforma cu însemnele

de pe ea îl mai arată că face parte din categoria acelor oameni aflați per-manent în cursă, ducînd cetățenilor vești, presa etc. Numai hainele și toba îl fac să mai semene cu un poș-taș, pentru că faptele sale, lipsa lui de seriozitate și răspundere nu sînt deloc în măsură să onoreze această profesie.

Cîte neajunsuri face cetățenilor o știu numai aceștia. Este adevărat că în primele luni ale anului îl vedea mergînd grăbit pe la blocuri, ducînd corespondență, presă, plătină mandate poștale etc. Și dacă la început da nu-mai satisfacții cetățenilor din secto-rul 52, aceasta s-a datorat faptului că nu prea își făcea cale pe la bufetul cartierului Hipodrom. Acum, de cînd și-a format o „familie” de doamne-ajută — toate drumurile lui duc spre bufet, iar distribuția presei, co-res-pondenței etc. o face printre „pică-turi” (de alcool). Iar dacă încearcă să mai rezolve ceva face numai în-cercări. De aceea, o ilustrată expediată de pe litoralul Mării Negre sosește mai repede la Sibiu decît de la Ofi-ciu P.T.T.R. Sibiu pînă în cartierul Hipodrom, bineînțeles adusă de el. Plata unei pensii o face după insis-tențe repetate, un aviz telefonic îi-l aduce abia după ce convorbirea tele-fonică trebuia efectuată; presa zilnică nu se bucură nici ea de o situație mai fericită, zărele sosindu-și cu bra-tul la sfîrșit de săptămînă. Întrebat de cetățeni de ce nu-și face datoria, el dă vina pe alții, bineînțeles cînd mai poate scoate o vorbă. „Așa o primesc, ce să fac, eu cu sînt de vîna. Ce să fac, am și eu necazurile mele, d-aia beau”. Cum s-ar spune bea să-și începe necazurile care, după cum se vede, au „nvățat” să înoate. El bea să-și începe necazurile, iar cetă-țenii îl tot așteaptă cu corespondența, cu presa. De atîtea necazuri, să nu care cumva să se apuce și ei de băut, cîluțindu-l pe poștaș la bufetul Hipo-drom...

V. NEGARA



Cînd poștașii nu mai vin
S-au împiedicat... cu-n gin

CINEMA

SIBIU: PACEA: Grăbiți apusul soare-lui, seriile I și II (orele 9.00; 12.30; 16.30; 20.00); ARTA: Fata care vîna florile (orele 10.00; 12.30; 15.30; 18.00); TINERETULUI: Amintiri din copilărie (orele 10.00; 12.30; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30); 7 NOIEMBRIE: Căteana neagră (orele 10.00; 14.00; 16.00; 18.00; 20.00); INDEPENDEN-ȚA: Băieți buni, băieți răi (orele 11.00; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30); MEDIAȘ: PROGRESUL: Simon Templar intervine (orele 9.00; 11.15; 14.00; 16.30; 19.00; 21.15); TINERETULUI: Martin în al nouălea cer (orele 10.00; 16.30; 18.30; 20.30); L. L. CARAGIALE: Căzul Mattei (o-rele 11.00; 14.00; 16.00; 18.00 și 20.00); CISNADIE: POPULAR: Ultimul cartus (orele 11.00; 16.00; 18.00 și 20.15); COPȘA MICA: POPULAR: Aven-turile unei prințese germane la curtea regelui Soare (orele 10.00; 15.00; 17.00 și 19.00); DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Năfrăgiți în spațiu, seriile I și II (orele 17.00 și 20.00).

La dispoziția dv.

AGNITA: 8 MAI: Domnului pro-fesor cu dragoste (orele 10.00; 16.00; 18.00 și 20.00). OCNA SIBULUI: Ceața (orele 17.00 și 20.00). BAZNA-BĂI: Cine cîntă nu are gînduri rele (orele 17.00 și 19.00). APOLDO DE SUS: 23 AUGUST: Intrarea liberă la ofiterul stări civile (orele 17.00 și 19.00).

TELEVIZIUNE

8.00 — Bună dimineață! 8.30 — Gravatele roșii. 9.25 — Film serial. Dakarti. 9.50 — Viața satului. 11.00 — Emisiune în limba maghiară. 12.30 — De străji patriei. 13.00 — Album duminical. 17.00 — Film serial: Arthur — episodul VII — „Sclavii”. 17.25 — Avangardă. 17.30 — Imagi-ni din R.D. Vietnam. Pacea apor-tională. 17.45 — Fudbali: Dinamo-Sport-studentes. Transmisiune de la Sta-dionul „23 August”. În pauză: 1001 de seri. 19.30 — Telegazeta. Săp-t-mîna politică internă și internațională

în imagini. 20.10 — Slăvită țară, pa-trie-n amază, — emisiune de versuri. 20.30 — Reportajul săptămînii. Poarta Sălajului. 20.50 — Publicitate. 20.55 — Invitații studioului 3 (emi-siunea a 3-a). Teleretral muzical-umoristic. 22.05 — Telegazeta. 22.15 — Duminică sportivă.

CĂRȚI NOI

Georgehe Vornicu: Umbra lui Horia. E-ditura Ion Creangă; Traian Herseni: Sociologia literaturii, Editura Univers; Tudor Argezi: Poezele țării, Editu-ra militară; Elisabeta Ioniță: Ecate-rina Arbore, Editura politică; Mircea Tomus: Răstîrșiri, Editura Dacia; Iordache Goleacu: Proverbe comestate, Editura Albatros; Florentina Albu: Pe-terecere cu țărba, Editura Cartea co-nstăntin; * * * Antologia poeziei latine, Editura Albatros; Mihail Sado-veanu: Hanul Ancuței, Editura Mi-nerva; Radu Bourreau: Viața spătaru-lui Milescu, Editura Dacia.

CONFERINȚE

Luni, 3 septembrie a.c., ora 18, la Casa de cultură a tineretului în cadrul re-citalului de muzică ușoară susținut de Adrian Orlea și formația „Stereo” va fi prezentată și conferința: Rolul ac-tivilor U.T.C. în mobilizarea tinerilor pentru îndeplinirea și depășirea sar-cilor de producție. Prezentă tovarășul Vasile Zidaru, prim-secretar al Comi-tetului municipal U.T.C. Sibiu.

Timbul

Centrul meteorologic Sibiu comu-nică: vreme ușor instabilă cu cerul mai mult acoperit. Temporal va ploua slab. Vîntul va sufla slab din sectorul vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 11 și 14 grade, iar cele maxime vor oscila între 19 și 23 grade.

Grupul Școlar de construcții Sibiu

Școala de specializare postliceală

str. Pedagogilor nr. 7, telefon 1 12 15,

organizează concurs de admitere pentru cursuri SE-RALE la următoarele specialități:

- construcții civile și industriale
- devize și măsurători în construcții
- normare și salarizare în construcții.

Se pot înscrie, pînă la data de 9 septembrie, absol-venții cu bacalaureat (maturitate) ai liceului teoretic sau școli echivalente.

Informații suplimentare la secretariat, zilnic între orele 8—14.

Întreprinderea mecanică Mîrșa-Avrig

recrutează pentru Grupul școlar „Avrig” candidați pen-tru anul școlar 1973/1974 în specialitățile:

LICEU INDUSTRIAL

- mașini și utilaje
- prelucrări prin așchiere
- ȘCOALA PROFESIONALĂ
- strungari
- frezori
- lăcătuși
- UCENICIE LA LOCUL DE MUNCĂ
- strungari
- sudori

Înscrierile se fac la sediul Grupului școlar din Avrig, pînă la data de 1 septembrie 1973.

DE ASEMENI SE FAC ANGAJĂRI DE:

- strungari
- lăcătuși
- sudori
- muncitori necalificați, pentru calificare prin cursuri de scurtă durată.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii sau prin telefon 1 91 05, interior 168.

I.P.C. „Record” Sibiu

str. Podului nr. 127—129, telefon 3 26 08,

recrutează urgent absolvenți ai școlii generale (de 8 și 10 ani) din județele Sibiu, Alba, Mureș și Vilcea pen-tru calificarea în meseriile de lăcătuș mecanic de între-ținere și electricieni de întreținere și reparații.

Școlarizarea pentru meseria de lăcătuș mecanic de întreținere se face la Școala profesională materiale de construcții FIENI, județul Dimbovița, iar pentru me-seria de electricieni de întreținere și reparații se face la Liceul industrial materiale de construcții RUPEA, județul Brașov.

Durata de școlarizare este de trei ani, timp în care se asigură întreținerea gratuită (îmbrăcăminte, cazare, hrană, rechizite școlare, manuale, articole pentru igiena corporală precum și cota parte din cîștigul realizat în timpul practicii).

Examenul de admitere se ține în ziua de 8 sep-tembrie 1973 la Sibiu (Grupul școlar utilaje și piese de schimb) și care constă din probă scrisă și orală la obiectele:

- matematică și fizică (capitolele mecanică și căldură) pentru lăcătuși
- matematică și fizică (capitolele electricitate) pentru electricieni.

Înscrierile se fac la biroul personal-învățămînt salarizare al I.P.C. „RECORD” Sibiu, pînă la 7 sep-tembrie 1973, orele 15.

Pentru înscriere sînt necesare următoarele acte:

- certificat sau adeverință de absolvire a școlii generale de 8 sau 10 ani
- certificat de naștere (copie legalizată)
- fișă medicală
- cerere de înscriere (tip).

Mica publicitate

VIND mobilă, preț convenabil. A-dresați telefon 2 31 76, prof. Gilciu, orele 10—12.

VIND mașină tricotat ciorapi și că-pută ștrampeli. Sibiu. Lupeni, 70, Brad.

VIND dormitor antic, masă, oglindă. Sibiu, Lenin, 19 (în curte).

VIND motocicletă „Simson” 250, după reparație capitală. Sibiu, Piața Republicii, 14, telefon 2 20 88.

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Cuba

Cuvîntarea tovarășului FIDEL CASTRO

(Urmare din pag. 1)

Început, a primit cu brațele deschise pe acei vizitatori care, la sfîrșit, a fost în mod barbațional înclăștrăți și aproape exterminată, ceea ce a generat cu timpul revolta și lupta băștinărilor acestei insule, pe care îi puteam considera, într-un anumit sens, precursori ai luptelor pentru dreptate și pentru drepturile poporului nostru. După exterminarea populației aborigene, conștientizăm că introdușii în viață sclavilor pe pământul nostru. Și astfel, un imens număr de oameni din Africa au fost aduși cu forța pe acest pământ, suferind timp de secole jugul sclaviei pentru a crea și produce bogății pentru exploatarea lor.

Pământul nostru a trăit secole de sclavie, acele secole care corespund epocii în care, în lume, a apărut capitalismul și, odată cu capitalismul, progresul lui, relativă sa civilizație și, de asemenea, nedreptățile lui, odioasele lui împărțiri în clase, regimul său de egoism, infamie și exploatare. În acele secole a apărut naționalitatea cubaneză.

Lupta pentru independență n-a fost ușoară, dar fiind că, în timp ce alte popoare de pe acest continent se eliberau, insula noastră continua să fie o colonie. În esență, aceasta s-a datorat faptului că populația creolă era, în principal, formată din latifundieri și sclavi.

În timp ce coloniștii spanioli se consacrau, în esență, comerțului și administrației, populația creolă albă se ocupa cu exploatarea trestiei de zahăr, a cafelei și cu creșterea vitelor. Același lucru se baza pe sclavie; sute de mii de sclavi produceau bogăția țării noastre.

Acea clasă socială (creolii, burghezia națională) avea o situație specială. Nu putea să lupte pentru independență, deoarece îi era teamă că războiul de independență va conduce în mod inevitabil la o revoluție socială și, odată cu aceasta, la eliberarea sclavilor. Lăsa de se aștepta, în schimb, să fie învingăți de către sclavi.

Dar acea independență n-a fost o independență reală, pentru că în țara noastră s-a petrecut același lucru ca și în alte țări care și-au cucerit recent independența, ieșind din stadiul de colonie de tip vechi, pentru a cădea într-o nouă formă de colonie, denumită neocolonialism.

Cind forțele spaniole au fost înfrânte de către forțele noastre, izbucneste ceea ce Lenin a numit primul război imperialist, război între Statele Unite și Spania, o Spanie deja învinșă, care a constituit o pradă ușoară pentru dorințele expansioniste ale Statelor Unite.

Atunci cînd noi ne cercuam de fapt independența, de puseu stăpînire pe Porto Rico, care gema încă în jugul colonial american, și pe Filipine.

A început istoria neocolonialismului în țara noastră puțin cînd, după mai mult de 50 de ani de asuprire umiltoare, poporul nostru, la 1 ianuarie 1959, și-a dobîndit, pentru prima dată în istoria sa, deplină independență și a început imediat să meargă pe căile revoluționare și umane ale socialismului.

Nu această sarcină nu a fost ușoară, pentru că ne-a revenit rolul de a fi primul stat socialist din America Latină, situat la 90 de mile de S.U.A.

Acesta ne-a atras ura și agresivitatea sistematică, blocada instituției de Statele Unite, care au făcut toate eforturile imaginabile, în toate sensurile, pentru a înăbuși revoluția, înfrîngerea sa lase o țară, care era relativ dezvoltată, fără tehnicieni în toate domeniile. Cu toate acestea, poporul nostru și-a continuat drumul înainte fermit și hotărît.

Astăzi, programele noastre educaționale au o astfel de amploare, încît va sosi ziua cînd nu numai că vom avea cadre tehnice pentru a satisface propriile noastre necesități, dar și pentru a oferi un ajutor frățesc și solidar altor popoare. Chiar și astăzi, muncii tehnicieni și muncitori cubanezi oferă modelele lor servicii altor țări care se află în condiții mai grele decît ale noastre.

Școlile noastre înfloresc, numărul lor crește pretutindeni, și, dacă sîntem siguri de ceva, sîntem siguri de viitorul nostru.

În timpul acestei lupte îndelungate, provincia pe care dumneavoastră o vizitați s-a evidențiat în mod deosebit de independență în anul 1868, aici au continuat să lupte, aici au început luptele revoluționare contemporane, chiar în orașul Santiago de Cuba, la 26 iulie 1953.

Iar în acești munți, pe care puteți să-i contemplați, a început ultima noastră luptă armată revoluționară, s-a plămîdit, a crescut și s-a format armata noastră revoluționară. Din această provincie au pornit coloanele eliberatoare către alte regiuni ale țării, cum au fost acelea conduse de comandantul Ernesto Guevara și de comandantul Camilo Cienfuegos. Acest oraș s-a caracterizat prin extraordinarul său eroism în timpul războaiului, prin numărul extrem de mare al fiilor săi, care și-au pierdut viața în mod eroic, ucisii de forțele de reprimare. Acești eroi au fost deosebiți pentru încrederea în sine și sprijinul pentru revoluție.

Acestă provincie și acest oraș se caracterizează prin entuziasm revoluționar, prin spiritul de muncă și prin extraordinară ospitalitate.

De altfel, este și provincia cea mai prolifică a țării: provincia unde se

nasc cei mai mulți copii în fiecare an; o provincie care, la 20 de ani după asaltul cazărnilor Moncada, are o populație dublă față de cea de atunci. Acesta este un fapt care oferă o imagine asupra eforturilor pe care trebuie să le facem pentru a asigura populații din această provincie locuri de muncă, pentru a-i rezolva problemele de alimentație, îmbrăcăminte, încălzire, locuințe, școli, de asistență medicală, o imagine a efortului intens, accelerat, pe care trebuie să-l facem pentru a lăsa în urmă numai sărăcia acumulată, ci și pentru a face față nevoilor care apar ca o consecință a creșterii extraordinare a populației ei.

Manifestarea de astăzi are loc într-unul din fabricile cele mai importante ale orașului, Fabrica de ciment „Merceron”, a cărei producție s-a dublat după victoria revoluției și care a fost extinsă chiar pe baza echipamentelor livrate de Republica Socialistă România. Acest echipament lăcrează aici în condiții magnifice și a sporit producția acestei fabrici cu 200.000 tone pe an.

Cu cîteva minute înainte de a sosi la această manifestare, tovarășul care a vorbit în numele organizației de partid și a administrației fabricii ne explica sistemul de funcționare al utilităților românești — morile de materie primă, morile de ciment și cuptoarele — și ne arăta cu mare satisfacție pentru noi și pentru tovarășii români că aceste utilități produc peste capacitățile teoretice estimate în momentul investiției.

Astfel, dacă morile aveau capacitatea de 25 tone — specific 25 tone pe oră — acum produc 30 sau mai multe tone pe oră, astfel morile de materie primă, cît și cele de ciment. Dacă, pentru calculul unui cupor trebuia să producă 650—680 tone pe zi, acum produce aproximativ 750 tone pe zi. Aceasta înseamnă, astfel, calitatea acestor utilități, cît și buna pregătire a muncitorilor fabricii. Trebuie să mai adăugăm că muncitorii din această ramură industrială, făcînd eforturi extraordinare, iau parte la recoltarea trestiei de zahăr și participă cu o mică contribuție la construcția locuințelor. Nu în ultimul rând, sînt foarte mari. Muncitorii noștri din construcții și din toate părțile așteaptă mereu cimentul și trăiesc mereu cu grija dacă sosește sau nu la timp. Același sentimente le împărtășesc, de asemenea, cei care lucrează la construcțiile industriale sau la baraje, la sistemele de irigații, școli, spitale, locuințe. Activitatea microbrigăzilor de muncă în întregime de ciment. Și fără îndoială, dacă am avea mai mult ciment, nu numai că am construi mult mai mult, dar și productivitatea muncitorilor din construcții ar fi mai ridicată.

Desigur, nu avem nevoie numai de ciment: avem nevoie și de bare de metal, de lemn, de nisip, de piatră și de alte materiale de construcție; în acest domeniu, muncim intens pentru a face ca să crească disponibilitățile. Cimentul a fost, este și va fi în continuare fundamentul pentru dezvoltarea și pentru construcțiile noastre.

În cadrul relațiilor noastre de colaborare cu Republica Socialistă România, s-a ajuns la un acord în baza căruia Republica Socialistă România ne-a acordat un credit de 65 milioane pesos pentru achiziționarea unei noi fabrici de ciment, avînd o capacitate anuală de producție de 200.000 tone, adică de peste două ori mai mare decît capacitatea acestei fabrici. Chiar dacă, într-un anumit sens, acest fapt i-ar putea înfrînta puțin pe oamenii muncii de aici vînzînd că fabrica lor va fi mult depășită, sînt siguri însă că ei vor fi pe deplin satisfăcuți să știe că semnificația este acest obiectiv pentru țara noastră și că este destinată pentru producția suplimentară de 1.200.000 tone ciment pe oră. La chestiune lămură vizita noastră în Republica Socialistă România am arătat, în discuțiile noastre, că proiectele acestor noi obiective la industriei cimentului, pentru a începe să îl construim într-un ritm accelerat. Creditul este acordat pe termen lung, în condiții foarte avantajoase, cu plata în produse cubaneze. Tăra noastră este interesată să poată intra în funcțiune în anul 1976.

Alături de această fabrică, prin acorduri cu alte țări, extindem de asemenea, fabrica de la Artemisa, care ne va da cu 200.000 tone de ciment mai mult, Cuba propunîndu-și, totodată, să construiască și să dea în funcțiune, în viitorul cîcinal, încă două noi fabrici în afara celei ce va fi construită de tovarășii români, ceea ce ne va face să producăm anual peste 5 milioane tone de ciment. La începutul acestei revoluții produceam aproximativ 600.000 tone, iar actualmente, fabrica 2.000.000 și sperăm că în 1977, sau cel vizir 1978, capacitatea noastră să depășească cu mult 5 milioane tone pe an.

Cerintele de ciment sînt atât de mari și de urgente încît posibilitățile noastre de accelerare a ritmului construcțiilor în anii viitori sînt limitate. Construcțiile au înregistrat o creștere extraordinară în 1972 și 1973, iar în 1974 vor crește, de asemenea, dar într-un ritm mai scăzut. În al doilea semestru al anului 1975, prin extinderea fabricii de la Artemisa vom obține o producție ceva mai mare de ciment. Însă, în general, pînă în 1977, din păcate, construcțiile noastre nu vor putea fi extinse prea mult.

Și este dureros acum cînd productivitatea muncitorilor din construcții sporește, cînd recoltatul trestiei se mecanicizază din ce în ce mai mult, cînd dispunem de mai multă mînă de lucru, cînd chiar această provincie, prin sporița populației, dispune de mai multe brațe de muncă, acum cînd, ca ajutorul microbrigăzilor, trecem la rezolvarea problemelor locuințelor într-un ritm rapid și dramatic, este înfrîngător faptul că trebuie să ne ferim să nu cădem în capcanele tehnice și să așteptăm cînd, an după an, pentru a obține un nou și substanțial avans în domeniul construcțiilor. Îi vom obține, însă! Luăm roate măsurile necesare în acest sens. (Aplauze).

De aceea am explicat tovarășilor români interesul nostru deosebit pentru ca această fabrică pe care o vom construi cu creditul acordat de ei să înceapă să producă încă din al doilea

semestru al anului 1976 și pot să vă afirm că tovarășii Ceaușescu a manifestat un interes deosebit și personal și ne-a promis, că cel puțin prima linie de producție a noii fabrici, va intra în producție la data stabilită. (Aplauze).

Nu ne rămîne altă alternativă decît să muncim cu stăruință, pentru că cerințele sînt numeroase. Desigur, este înfrîngător să știm că noi construim peste tot mai multe locuințe decît oricînd, mai multe baraje, mai multe drumuri, mai multe întreprinderi, că noi construim mai multe școli ca oricînd, că am creat condiții pentru a crește anual cu aproximativ 80.000 numărul bursierilor, (aplaude), că numai anul acesta în provincia Oriente se inaugurează peste 40 de școli și că în toată țara, vor fi construite multe alte asemenea școli. Vom începe să sporim capacitățile spitalelor noastre pentru a îmbunătăți în continuare serviciile medicale, deja excelente, și, în această direcție, acționăm cu tenacitate.

Acest lucru este încurajător, însă, în același timp, dureros, gîndindu-ne că, dacă am dispune de materialele necesare am putea face mai mult pentru această populație care crește și se înmulțește — populație care se dublează la fiecare 20—25 de ani, avînd nevoie de case, școli, spitale și drumuri, instalații de alimentare cu apă și canalizare, fabrici unde să muncă, mai multe fabrici de lapte, mai multe centre avicole, de porcine, mai multe sisteme de irigații pentru a obține producții mai mari la hectar, și, prin urmare, trebuie să rezolvăm cerințe vechi și noi, în dorința arătată de a avansa, de a progresa.

Acum, cînd sîntem liberi, acum cînd nu mai muncim nici pentru capitaliști, nici pentru imperialiști, acum, cînd fiecare lucru care se face și se creează este pentru poporul muncitor și pentru fiii acestuia, este imperios necesar să urgentăm lucrurile și să avansăm cu repeziune. Și aceasta nu numai gîndindu-ne la propriile noastre necesități, deoarece chiar sîrăci de-am fi — ca înțeleptul de care vorbea poetul — privind înapoi vedem că există, în alte regiuni ale lumii, popoare chiar cu mult mai sărace, popoare care, de asemenea, sînt abia la început de drum, și pe care noi avem obligația elementară de a le ajuta, pe măsura posibilităților noastre, în același fel în care și noi am primit sprijin internațional și solidar, ajutorul generos din partea U.R.S.S. și a celorlalte țări socialiste. (Aplauze).

Astfel, atunci cînd ne gîndim la producția noastră de ciment, trebuie să ne gîndim că o parte din acest ciment va trebui să-l folosim pentru a ajuta popoarele, cum a fost eroicul popor vietnamez, care, după distrugerea imensă provocată de barbarul război imperialist, își începe reconstrucția și are nevoie de spitale, școli, centre avicole. Într-un fel modest, po-

porul nostru trebuie să se alăture eforturilor mondiale de a sprijini Vietnamul și celelalte țări. (Aplauze).

De aceea ne bucurăm în mod deosebit faptul că, în acest sens, în ce privește producția de ciment, vom beneficia de o importantă cooperare cu Republica România soră, cooperare de care am beneficiat și în alte domenii, tînuind cont că în țara noastră se află numeroase utilaje petroliere venite din România, echipament utilizat în lucrări de explorare și în primele noștre încercări de a obține petrol, că dispunem de utilaje agricole venite din România și că există și alte domenii în care se dezvoltă această cooperare.

Tînuind seama de dorințele și eforturile — atât ale partidului nostru cît și ale partidului frate din România — noi propunem să continuăm dezvoltarea acestor legături, să continuăm dezvoltarea acestei cooperări fructuoase pentru ambele țări și ca aceasta să fie în concordanță cu spiritul crescînd al solidarității internaționale și al posibilităților lumii de astăzi.

Noi dorim să exprimăm populației de la Santiago de Cuba și întregului popor recunoștința noastră pentru magnifica și frățescă primire făcută delegației române și care dă expresie profundelor sentimente internaționale ale poporului nostru, dorințelor sale de a lupta și a munci pentru extinderea legăturilor cu celelalte popoare socialiste frățesti, cu toate țările care luptă pentru progres, pentru consolidarea independenței lor și pentru revoluție.

Delegația română va face o lungă călătorie prin alte țări frățesti din America Latină. Pentru noi constituie un prilej de satisfacție faptul că tovarășii Ceaușescu, care a venit pentru prima oară în America Latină și-a început turneul, cu vizita în Cuba, prima țară socialistă de pe acest continent. (Aplauze).

Noi, popoarele din America Latină sîntem profund înfrînte în istorie și în luptele duse în trecut împotriva colonialismului și în prezent, împotriva neocolonialismului și a imperialismului și ne considerăm membri ai aceleiași familii chemate să se unească strîns pe calea revoluției, care se manifestă deja cu deosebită vigoare pe acest continent.

Vă dorim cele mai mari succese în cursul vizitei în țările frățesti latino-americane. Dorim ca în acest marș obositor să vă însoțească amintirea prieteniei, solidarității, fraternității și ospitalității poporului nostru. (Aplauze).

Trăiască prietenia între poporul Român și poporul-Cubei! (Urale, ovații).

Trăiască internaționalismul proletar! (Urale, ovații).

Patria sau moartea!

Vom învinge! (Vii — puternice aplauze, ovații).

Decorarea tovarășului Osvaldo Dorticos Torrado

Vineri seara, într-un cadru solemn, tovarășii Nicolae Ceaușescu a înmînat, la sediul Ambasadei române din Havana, ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa I tovarășului dr. Osvaldo Dorticos Torrado, președinte Republicii Cuba.

La solemnitatea au luat parte tovarășii Fidel Castro Ruz, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, prim-ministru al Guvernului Revoluționar, Ramiro Valdez, Sergio del Valle, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C. din Cuba, Flavio Bravo, Carlos Rafael Rodriguez, Pedro Miret Prieto, viceprim-ministri ai Guvernului Revoluționar, și alte personalități oficiale.

Înmînînd înalta distincție președintelui Republicii Cuba, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus:

Dragă tovarășe Osvaldo Dorticos. În numele Consiliului de Stat vă decernez cea mai înaltă decorație a Republicii Socialiste România, în semn de apreciere a activității și a contribuției pe care o desfășurați pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare și prietenie dintre România și Cuba.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a înmînat și un cadru de onoare al lui Osvaldo Dorticos Torrado.

Luînd cuvîntul, președintele Republicii Cuba a spus:

Tovarăș Nicolae Ceaușescu, tovarăș Elena Ceaușescu, tovarășii din delegația română. În primul rînd doresc să vă exprim profunda mea recunoștință și mulțumire pentru această decorație prestigioasă pe care o primesc. Onoarea care mi se acordă este cu atât mai mare cu cît dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, mi-ați primit pe piept. O primire în numele poporului cubanez, în numele partidului meu.

Interpretez această cinste ca o expresie a sentimentelor de prietenie, de frățescă revoluționară și de identificare comunistă între poporul, guvernul și partidul dumneavoastră și poporul, guvernul și Partidul Comunist din Cuba, mai mult decît pentru merite personale. Interpretez acest act ca o evidențiere în plus a sentimentelor internaționalismului socialist și promotor care constituie fundamentul ceea mai solidă a caracterului ideologic ce unește partidele noastre, de care am fost educați, de propriul nostru partid și primul nostru secretar, tovarășul Fidel Castro. Vizita dumneavoastră constituie deșigur un efort în plus în favoarea acestei solidarități și internaționalismului, pentru prietenia și frăția indestructibilă între țările, partidele și popoarele noastre.

Pentru aceasta, încă o dată, în numele poporului cubanez și al meu pe-

(Urmare din pag. 1)

sem aproape 50 miliarde kWh (aplaude); la ciment, produceam peste o jumătate milion tone; anul acesta vom produce circa 12 milioane tone; producem o serie de utilaje agricole și în alte domenii de activitate. Reamintesc, socialismul a deschis drumul pentru înflorirea și bunăstarea întregului nostru popor.

Am constatat cu multă satisfacție succesele obținute de dumneavoastră, de poporul Cubei socialiste, sub conducerea Partidului Comunist, în frunte cu tovarășul Fidel Castro, pe calea fărîșirii societății socialiste. (Vii aplauze). Ca prieteni și frați, vă felicităm din toată inima pentru ceea ce ați realizat și vă urăm noi și vii succese, deoarece numai pe această cale se asigură bunăstarea, fericirea, o viață independentă și liberă. (Aplauze puternice).

Din provincia dumneavoastră a pornit mișcarea revoluționară de acum 20 de ani. Revoluția eroică națională al Cubei, mort în lupta pentru independența națională a Cubei — mă refer la Jose Marti — spune că „poporul cubanez are nevoie să se elibereze numai de abuzul dominației coloniale pentru a desfășura, în mijlocul unei naturi minunate, inteligența încercată și extraordinară a fiilor ei”. Acum, sub conducerea comandantului vostru, tovarășul Fidel Castro, se împlinesc aceste preziceri minunate. (Aplauze puternice).

Desigur, tovarășii, construcția socialismului cere eforturi, cere solidaritate, dar unitatea întregului popor, a clasei muncitoare, a țărănilor, a intelectualilor, sub conducerea partidului lor, asigură victoria construcției socialiste. Nu există forță în lume în stare să oprească mersul înainte al unui popor care a devenit stăpîn pe destinele sale și este hotărît să-și făurească viitorul așa cum îl dorește. (Aplauze puternice).

Cuba este prima țară din America Latină în care socialismul triumfă. Urmișii exemplului altor țări socialiste, în strînsă colaborare și solidaritate cu ele, poporul cubanez a obținut rezultate mărețe. Iar exemplul său încurajează popoarele Americii Latine pentru a se ridica cu mai multă hotărîre la lupta pentru a prelui în propriile mîini bogățiile naționale, pentru a dezvolta o viață liberă, nouă, independentă. Trăim momente importante în viața internațională. Popoarele se ridică cu tot mai multă hotărîre la lupta împotriva politicii imperialiste, colonialiste, neocolonialiste; mișcarea de eliberare națională

înregistrează succese minunate. România socialistă sprijină în mod activ lupta popoarelor pentru eliberare națională, pentru dezvoltarea lor independentă. (Vii aplauze). S-au obținut pași importanți pe calea colaborării între statele cu orînduirii sociale diferite. S-au realizat pași în direcția unei anumite destinații în viața internațională. România socialistă consideră că aceste tendințe sînt în interesul tuturor popoarelor care doresc să pășească pe calea dezvoltării economice sociale și că trebuie să facem totul pentru a asigura triumpful în viața internațională a principiilor noi privind relațiile dintre state, bazate pe egalitate în drepturi, pe respectul independenței și suveranității naționale, pe neamestecul în treburile interne, pe respectul dreptului fiecărui popor de a-și fărîșii viața în deplină libertate, așa cum o dorește. (Aplauze puternice).

Știm că mai sînt forțe reacționare. De aceea, este necesar să întărim solidaritatea țărilor socialiste, să întărim solidaritatea tuturor popoarelor care luptă pentru dezvoltarea lor independentă, a tuturor forțelor anti-imperialiste, care, unite, toate, aceste popoare și toate aceste forțe pot asigura o colaborare pașnică, pot asigura posibilitatea ca fiecare popor să obțină succese tot mai mari în dezvoltarea sa, să asigurăm o pace trainică pe pămînt (Aplauze puternice, îndelungate).

Tovarășul Fidel Castro a vorbit de colaborarea în domeniul producției de ciment între România și Cuba. Într-adevăr, am ascultat cu bucurie faptul că linia de ciment construită de muncitorii români lucrează în bune condiții. Sigur, aceasta se datorește și faptului că muncitorii români au construit-o cum trebuie, dar și faptul că dumneavoastră, muncitorii acestei fabrici de ciment, mînuțiți cu precizie aceste utilaje și ați făcut totul ca să obțineți o producție mai mare decît era în planul tehnic, și aceasta este tocmai datorită priceperii și muncii dumneavoastră. Eu vă felicit din toată inima. (Vii aplauze). Este adevărat, că am discutat, și li-vrăm și alte linii de ciment. Tovarășul Fidel Castro a vorbit și de date concrete. Eu vă pot asigura că ceea ce a spus aici tovarășul Fidel Castro noi vom căuta să realizăm în cele mai bune condiții și la timp, în așa fel încît aceste unități să intre la timp în producție (Aplauze).

Desigur, tovarășii, între țările noastre se dezvoltă relații de colaborare și în alte domenii. Este și normal acest lucru. Sîntem țări socialiste,

avem tot interesul de a colabora pentru a realiza o dezvoltare mai rapidă a țărilor noastre. În actualele condiții ale revoluției tehnico-stiințifice este absolut necesară o participare activă la colaborarea între state, la colaborarea internațională. România acționează în mod consecvent pentru a lărgi această colaborare cu toate țările socialiste și, desigur, acordăm o atenție deosebită colaborării multilaterale cu Cuba socialistă și sîntem convinși că înțelegerea la care am ajuns în aceste zile cu privire la extinderea acestei colaborări vor servi de minune altor interesele popoarelor noastre, cît și cauzei socialismului în general. (Vii și puternice aplauze).

Exprim, tovarășii, în încheiere, să exprim speranța și să adresez o invitație, în același timp — și cred că tovarășul Fidel Castro va fi de acord —, ca o delegație de muncitori din fabrica de ciment, dar și din alte unități din Santiago de Cuba să viziteze România, pentru a întări colaborarea și mai mult. (Aplauze îndelungate).

Doresc să vă urez din toată inima să obțineți noi și vii succese în activitatea dumneavoastră și să înfăptuiți cu cit mai bune rezultate programul dumneavoastră revizuit din Cuba pentru dezvoltarea socialistă. Vă doresc multă sănătate, multă fericire (Aplauze puternice, urale).

Viva la amintea între Cuba și România!

Viva el internacionalismo proletario!

Trăiască muncitorii din Santiago de Cuba! (Aplauze îndelungate, urale, ovații).

Ascultate cu deosebită atenție, cuvîntările celor doi conducători sînt subliniate în repetate rînduri cu aplauze, urări și ovații.

După ce secretarul general al partidului nostru și-a terminat cuvîntarea, tovarășul Fidel Castro se apropie de el și îi stringe mîna, cei doi conducători se îmbrățișează.

Mitingul la sfîrșit în aceeași atmosferă de vibrant entuziasm prin întonaarea acordurilor internaționale. În cursul aceluiași după-amieză, tovarășii Nicolae Ceaușescu și tovarășii Elena Ceaușescu, însoțiți de tovarășul Fidel Castro, s-au înțipat cu avionul la Havana.

Întîlnire

Vineri seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat și tovarășii Elena Ceaușescu, s-au întîlnit în saloanele Ambasadei Republicii Socialiste România la Havana cu diplomații și cetățenii români care își desfășoară activitatea în Cuba. Tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a întîlnit cordial cu cei prezenți, recomandîndu-le să-și intensifice eforturile pentru realizarea în condiții cât mai bune a sarcinilor ce le-au fost încredințate pentru strîngerea și dezvoltarea legăturilor de prietenie și colaborare dintre România și Cuba.

Recepție

Vineri seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat și tovarășii Elena Ceaușescu au oferit o recepție în onoarea conducătorilor de partid și de stat ai Republicii Cuba.

La recepție au participat tovarășii Fidel Castro, Osvaldo Dorticos Torrado, precum și alți conducători de partid și de stat cubanezi.

Au fost de față membrii delegației

de partid și guvernamentale române.

Au participat, de asemenea, personalități marcante ale vieții politice, culturale și științifice din Havana, conducătorii unor instituții centrale și organizații obștești, precum și șefii misiunilor diplomatice acreditate în Cuba.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de înaltă prietenie.

La inaugurarea școlii „Republica Socialistă România”

După înapoierea la Havana, din provincia Oriente, în cursul după-amiezii de vineri, tovarășii Nicolae Ceaușescu și tovarășii Elena Ceaușescu, însoțiți de tovarășii Fidel Castro și de alți conducători de partid și de stat cubanezi, au sosit la bordul unui elicopter în localitatea Pueblo de Alquízar, aflată în regiunea Ariguanabú, la o distanță de 30 km de capitala Cubei.

Aici, în peisajul luxuriant al pămîntului cuban, a fost durată construcția modernă a unei școli internaționale în care vor învăța elevii din această regiune a Cubei, precum și din regiunile învecinate Marianao și Arigua. Școala,

prin înălțimea sa, este înaltă, are și loturile de pămînt care sînt alocate, sînt propus să asigure un proces de învățămînt — studiul legat de sarcinile imediate ale producției, să sădească deopotrivă în rîndul tineretului pasiunea pentru studiul și muncă.

La sosirea oaspiților, sute de elevi aflați în fața școlii aclamă îndelung, fluturî steagulele românești și cubaneze, eșarfe tricolore. Pe fronthipul clădirii elevii au înscris urări de bun venit adresate solilor poporului român, pentru prietenia frățescă între Cuba și România.

Are loc o scurtă vizită în sălile de curs, laboratoare, dormitoare, unde oaspeții se întîlnesc cu cadre didactice, cu elevi, se fotografiază în mijlocul lor.

În curtea școlii are loc apoi un mare miting la care participă toți elevii și cadrele didactice, părinții copiilor, invitați din localitate și împrejurimi.

În aplauzele entuziaste ale celor prezenți, directoarea școlii, tînașa profesoară Gilda Glenda Azo, anunță hotărîrea de a se atribui școlii numele de „Școala Republicii Socialiste România”.

Cuvîntul tovarășului FIDEL CASTRO

Stimate tovarășe Ceaușescu, stimați membri ai delegației de partid și de stat din România,

Sîmțiți, părinți, profesori, elevi și muncitori,

Astăzi sîntem onorîți într-o adevărată circumstanță olimpică pentru a putea realiza maximum din programul vizitei în minimum de timp. Tocmai am sosit de la Santiago de Cuba, și imediat ce a aterizat avionul, cînd motoarele încă mai mergeau, ne-am urcat într-un elicopter, pentru a ne ajunge pînă aici. De aici trebuie să plecăm repede, pentru că delegația mai are încă o parte din program de îndeplinit. De aceea, această inaugurare va fi deosebit de scurtă, poate că mai decît dintr-o parte: noi vor fi manifestări culturale, iar discursurile vor fi deosebit de scurte.

De fapt, cursurile vor începe luni. În această zi, numeroase școli de acest tip, precum și școlile politice, și institutele tehnologice își vor deschide porțile pentru un nou an de învățămînt. În acest an ne-am hotărît să

construim peste 150 de școli cum este aceasta, în cadrul diverselor forme de învățămînt.

Ne-am hotărît să acordăm acestei școli numele Republicii Socialiste România, deoarece școlile de acest gen poartă numele țărilor prietene și ale eroilor naționali și internaționali care și-au jertfit viața pentru cauza țărilor, revoluției, independenței, socialismului, precum și revoluției pe arena mondială.

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Cuba

Cuvîntul tovarășului FIDEL CASTRO

(Urmare din pag. 1)

care au dorit acest lucru —, reușind pînă la urmă să ducem la bun sfîrșit totul. Inaugurarea acestei școli, care poartă numele Republicii Socialiste România, va fi un act scurt dar frumos, în prezența celei mai înalte conduceri din România.

La această școală — pe care am putut să o admirăm din elicopter — avem o minunată plantă de bananieri. Colectivul școlii va lucra 300 de hectare de bananieri pentru aprovizionarea orașului Havana, aplicînd în acest fel principiul îmbinării studiului cu munca productivă. Sintem deosebit de satisfăcuți constatănd succesul obținut de această instituție revoluționară în ceea ce privește rezultatele pe care le-a avut promovarea în anul trecut. Școlile secundare rurale cu internat au realizat un procent de 95,6 la sută de promovare, apreciat ca mult superior rezultatelor medii obținute în decursul istoriei; este cel mai înalt indice academic pe care l-am realizat vreodată în țara noastră.

Anul trecut au funcționat 54 de școli de acest tip. În anul acesta, vom avea peste 130 de asemenea școli. 65.000 de elevi sînt cuprinși în acest sistem educațional, fără a include pe elevii școlilor politehnice și pe cei ai institutelor tehnologice. Admirăm disciplina pe care au manifestat-o elevii noștri în aceste momente, deși știm că cursul abia a început. Astăzi este prima zi de curs, și elevii s-au comportat de parcă ar fi deja elevi veterani.

Întind într-o școală de acest tip, elevii noștri primesc o nouă categorie în cadrul revoluției: devin studenți-muncitori. De aceea nu ne îndoiim deloc de rezultatele pe care le va da această școală, de rezultatele care vor fi atinse.

Exprimăm sincerilor urmasi ai lui Camilo Cienfuegos și Che Guevara, membrilor brigăzii care a construit această școală, profunda noastră recunoștință și îi îndemnăm să continue munca, de fiecare dată cu o mai bună organizare, cu mai multă eficiență, mai multă productivitate, mai mult interes, construind noi școli ca această. Părinților le cerem să vegheze pentru interesul copiilor lor, în ceea ce privește studiul și să colaboreze cu școala pentru ca elevii să devină oameni compleți.

Profesorilor le exprimăm speranța noastră că vor face maximum de efort pentru ca această școală să fie o școală frunțasă. Elevilor le cerem să depună, atît în procesul de învățămînt, cît și în procesul muncii, înțelegerea lui energie și interes, luîndu-se la întrecere cu cele mai bune școli din țară.

Acastă școală poartă numele Republicii Socialiste România tocmai pentru faptul că exprimă interesul și eforturile pe care ambele popoare le depun, pe care ambele țări le promovează pentru a stringe relațiile și a coopera larg în interesul reciproc al celor două țări.

Acastă înseamnă o responsabilitate importantă pentru dumneavoastră, pentru că reprezentați pe apărătorii acestui simbol și ai acestei prietenii. Și pentru că noi dorim ca această școală să poartă numele de Republica Socialistă România și să fie printre primele în ceea ce privește rezultatele la învățătură, vă cerem să știți să fiți domni de numele pe care îl are această școală.

Vă mulțumesc tuturor.

Trăască prietenia dintre popoarele Cubei și României! (Aplauze).

Trăască noua școală secundară, Republica Socialistă România! (Aplauze).

Patria o muerte!

Venceremos! (Aplauze).

Cuvîntul tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

Comuniste din Cuba va fi înfăptuit de poporul cubanez care urmează cu încredere partidul său.

Sînt desigur foarte bucuroși că școala dumneavoastră va purta numele „Republica Socialistă România”. Sper, scumpli profesori și dregi elevi, că împreună veți acționa în așa fel încît să obțineți cele mai bune rezultate, iar noi, în România, să putem fi mîndri de viitorii constructori ai socialismului. În Cuba care au învățat în „Școala Republica Socialistă România”.

Înșiși acordarea acestui nume școlii constituie o expresie a bunelor relații dintre partidele și popoarele noastre, ilustrează dorința de a dezvolta această colaborare, de a întări solidaritatea popoarelor române și cubaneze și totodată solidaritatea cu toate țările socialiste, cu toate popoarele care luptă împotriva imperialismului și colonialismului, pentru o viață liberă și independentă. Iată de ce numele școlii dumneavoastră simbolizează prietenia și solidaritatea dintre poporul român și poporul cubanez.

As dori să exprim convingerea că între școala dumneavoastră și o școală similară din România se vor stabili relații de colaborare, se vor realiza schimburi de profesori și elevi, astfel ca încă de pe băncile școlii să se lege

Cuvîntările celor doi conducători de partid și de stat sînt îndelung aplaudate, se aclamă pentru prietenia româno-cubaneză, sînt scandate numele celor două țări socialiste frățietate, ale conducătorilor lor tovarășii Elena Ceaușescu îmbrățișează la despărțire pe tînașii directori.

Pe prima pagină a cărții de onoare a școlii, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Elena Ceaușescu semnază: „Am participat cu multă bucurie la solemnitatea școlii noi care se va numi, începînd de astăzi „Republica Socialistă România”, ca o expresie a cooperării frățietate ce există între România și Cuba.

Nouă făcut o plăcută impresie modul de organizare a școlii, programele

o colaborare trainică între tinerii țării noastre, între cei care mine vor trebui să ducă mai departe construcția vieții noi în țările noastre.

Vă mulțumesc că am fost luați puțin prin surprindere, de-abia ieri tovarășul Fidel Castro mi-a vorbit despre această solemnitate. Mă gîndesc însă că, reînnoștră un laborator de fizică sau de chimie, în înțelegerea cu conducerea școlii, precum și cite ceva din literatura și din lucrările științifice românești pentru bibliotecă, astfel încît în școala dumneavoastră să aibă loc și o cunoaștere mai bună a României, care să contribuie la dezvoltarea colaborării dintre România și Cuba.

Deoarece, după cum a spus și tovarășul Fidel Castro, timpul este foarte limitat, doresc să închei, urîndu-vă din toată inima mult succes în activitatea dumneavoastră, spor la învățătură tuturor elevilor.

Să învățați, să urmați partidul, să vă dedicați construcției socialiste, luptei pentru cauza progresului, a revoluției, luptei pentru socialism, pentru pace și colaborare între toate popoarele.

Viva la amiază între cele două țări române și cubane!

Multă sănătate și multă fericire!

Reportajul vizitei a fost realizat de:

ION CÂRJE
MIRCEA MOARCAȘ
ROMULUS CĂPLESCU
MIHAI FABIAN

Programul săptămînal T.V.

EUNI, 3 SEPTEMBRIE

17.30 — Curs de limbă franceză Recapitulare (7). 18.00 — Telex. 18.05 — La ordine zilei. Azi, județul Timiș. 18.20 — Cîmînul, 19.00 — Ecranul, 19.20 — 1001 de seri. 19.30 — Telex. Cîmînul înainte de termen — 1973, an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer — muzica: Radu Șerban. 20.05 — Emisiune de știință. Congresul internațional de vulcanologie. 20.45 — Revista literar-artistică T.V. 21.25 — Roman. Săptămîna: Vinul Roșu (II). 22.05 — Film documentar. San Marino. 22.20 — 24 de ore.

MARTI, 4 SEPTEMBRIE

9.00 — Telescoala. 10.00 — Telex. 10.05 — Cinecine din Mehedinți — cu Angelica Stoican. 11.00 — Telex. 11.05 — Roman. Săptămîna: Vinul Roșu (II). 11.25 — Film serial: Măcară. 12.00 — Autografe... autografe. 12.50 — 52 de inițiale în 52 de săptămîni. 13.00 — Telex. 13.05 — 17.00 — Soseaua din etapa a IV-a a „Turului ciclului la României”. Transmisiune directă de la Cluj. 17.30 — Curs de limbă rusă. Recapitulare (8). 18.00 — Telex. 18.05 — Avangardă. 18.10 — Săptămîna. Mecanici. 18.40 — Al IX-lea Festival de folclor de pe litoral. Selecțiuni din spectacolul prezentat de județul Gorj. 19.15 — Publicitate. 19.20 — 1001 de seri. 19.30 — Telex. Cîntecul înainte de termen — 1973, an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer. Muzica: Radu Șerban. 20.05 — Universitatea T.V. 20.45 — Seară de teatru: Micul Eolof — de H. Ibsen. 22.25 — 24 de ore.

MIERCURI, 5 SEPTEMBRIE

9.00 — Curs de limbă engleză. Recapitulare (9). 9.30 — Parada sporturilor. 10.00 — Telex. 10.05 — Avangardă. 10.10 — Șoferi de vîrstă lungă. 10.30 — Selecțiuni din „Albumul dumnic”. 11.00 — La ordine zilei. Azi, județul Timiș. 11.25 — Film serial: Măcară iubire. 11.40 — Balzac. Ultimul episod. 12.20 — Revista literar-artistică T.V. (reclame). 13.00 — Telex. 13.05 — Curs de limbă germană. Recapitulare (9). 18.00 — Telex. 18.05 — Tragera pronostic. 18.15 — Întrebări și răspunsuri. 18.45 — Caracas — capitala Venezuelei. 19.00 — Timp și anotimp în agricultură. 19.20 — 1001 de seri. Cavalerul Floricel și scutierul său (IV). 19.30 — Telex. Cîntecul înainte de termen. 1973 — an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer. Muzica — Radu Șerban. 20.05 — Telex. 20.25 — Publicitate. 20.30 — Telex. 20.35 — Cîntecul înainte de termen. 1973 — an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer. 20.05 — Seară pentru tineret. 22.00 — 24 de ore. Din țările socialiste. 22.40 — Lumea de mine.

JOI, 6 SEPTEMBRIE

9.00 — Curs de limbă franceză. Recapitulare (8). 9.30 — Prietenii lui Achiță. Croitorulul cel vînzător (II). 10.00 — Telex. 10.05 — Steaua polară. 10.35 — „Mahmudia”. 10.50 — Reportaj T.V. (reclame). Poarta Sălașului. 11.10 — Telex. 11.15 — Cîntecul înainte de termen. 1973 — an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer. 20.05 — Seară pentru tineret. 22.00 — 24 de ore. Din țările socialiste. 22.40 — Lumea de mine.

VINERI, 7 SEPTEMBRIE

9.00 — Curs de limbă rusă. Recapitulare (9). 9.30 — O viață pentru o idee (reclame). Daniel Danielopolu. 10.00 — Telex. 10.05 — Avangardă. 10.10 — Șoferi de vîrstă lungă. 10.30 — Selecțiuni din „Albumul dumnic”. 11.00 — La ordine zilei. Azi, județul Timiș. 11.25 — Film serial: Măcară iubire. 11.40 — Balzac. Ultimul episod. 12.20 — Revista literar-artistică T.V. (reclame). 13.00 — Telex. 13.05 — Curs de limbă germană. Recapitulare (9). 18.00 — Telex. 18.05 — Tragera pronostic. 18.15 — Întrebări și răspunsuri. 18.45 — Caracas — capitala Venezuelei. 19.00 — Timp și anotimp în agricultură. 19.20 — 1001 de seri. Cavalerul Floricel și scutierul său (IV). 19.30 — Telex. Cîntecul înainte de termen. 1973 — an hotărîtor. 20.00 — Cîntecul săptămîinii. O ramură spre cer. 20.05 — Seară pentru tineret. 22.00 — 24 de ore. Din țările socialiste. 22.40 — Lumea de mine.

SÂMBĂTA, 8 SEPTEMBRIE

9.00 — Curs de limbă germană. Recapitulare (10). 9.30 — A fost odată ca niciodată... — Amintiri din copilărie (II). 10.00 — Telex. 10.05 — De vorbă cu gospodinele. 10.25 — Univers beethovenian (reclame). 10.50 — Roman. Săptămîna: Vinul Roșu (II). 11.00 — Telex. 11.05 — Selecțiuni din Gala Junilor. 12.00 — Desene animate. 12.30 — Copiii și ideile (reclame). 13.00 — Telex. 13.05 — Telex. 13.10 — Telex. 13.15 — Telex. 13.20 — Telex. 13.25 — Telex. 13.30 — Telex. 13.35 — Telex. 13.40 — Telex. 13.45 — Telex. 13.50 — Telex. 13.55 — Telex. 14.00 — Telex. 14.05 — Telex. 14.10 — Telex. 14.15 — Telex. 14.20 — Telex. 14.25 — Telex. 14.30 — Telex. 14.35 — Telex. 14.40 — Telex. 14.45 — Telex. 14.50 — Telex. 14.55 — Telex. 15.00 — Telex. 15.05 — Telex. 15.10 — Telex. 15.15 — Telex. 15.20 — Telex. 15.25 — Telex. 15.30 — Telex. 15.35 — Telex. 15.40 — Telex. 15.45 — Telex. 15.50 — Telex. 15.55 — Telex. 16.00 — Telex. 16.05 — Telex. 16.10 — Telex. 16.15 — Telex. 16.20 — Telex. 16.25 — Telex. 16.30 — Telex. 16.35 — Telex. 16.40 — Telex. 16.45 — Telex. 16.50 — Telex. 16.55 — Telex. 17.00 — Telex. 17.05 — Telex. 17.10 — Telex. 17.15 — Telex. 17.20 — Telex. 17.25 — Telex. 17.30 — Telex. 17.35 — Telex. 17.40 — Telex. 17.45 — Telex. 17.50 — Telex. 17.55 — Telex. 18.00 — Telex. 18.05 — Telex. 18.10 — Telex. 18.15 — Telex. 18.20 — Telex. 18.25 — Telex. 18.30 — Telex. 18.35 — Telex. 18.40 — Telex. 18.45 — Telex. 18.50 — Telex. 18.55 — Telex. 19.00 — Telex. 19.05 — Telex. 19.10 — Telex. 19.15 — Telex. 19.20 — Telex. 19.25 — Telex. 19.30 — Telex. 19.35 — Telex. 19.40 — Telex. 19.45 — Telex. 19.50 — Telex. 19.55 — Telex. 20.00 — Telex. 20.05 — Telex. 20.10 — Telex. 20.15 — Telex. 20.20 — Telex. 20.25 — Telex. 20.30 — Telex. 20.35 — Telex. 20.40 — Telex. 20.45 — Telex. 20.50 — Telex. 20.55 — Telex. 21.00 — Telex. 21.05 — Telex. 21.10 — Telex. 21.15 — Telex. 21.20 — Telex. 21.25 — Telex. 21.30 — Telex. 21.35 — Telex. 21.40 — Telex. 21.45 — Telex. 21.50 — Telex. 21.55 — Telex. 22.00 — Telex. 22.05 — Telex. 22.10 — Telex. 22.15 — Telex. 22.20 — Telex. 22.25 — Telex. 22.30 — Telex. 22.35 — Telex. 22.40 — Telex. 22.45 — Telex. 22.50 — Telex. 22.55 — Telex. 23.00 — Telex. 23.05 — Telex. 23.10 — Telex. 23.15 — Telex. 23.20 — Telex. 23.25 — Telex. 23.30 — Telex. 23.35 — Telex. 23.40 — Telex. 23.45 — Telex. 23.50 — Telex. 23.55 — Telex. 24.00 — Telex. 24.05 — Telex. 24.10 — Telex. 24.15 — Telex. 24.20 — Telex. 24.25 — Telex. 24.30 — Telex. 24.35 — Telex. 24.40 — Telex. 24.45 — Telex. 24.50 — Telex. 24.55 — Telex. 25.00 — Telex. 25.05 — Telex. 25.10 — Telex. 25.15 — Telex. 25.20 — Telex. 25.25 — Telex. 25.30 — Telex. 25.35 — Telex. 25.40 — Telex. 25.45 — Telex. 25.50 — Telex. 25.55 — Telex. 26.00 — Telex. 26.05 — Telex. 26.10 — Telex. 26.15 — Telex. 26.20 — Telex. 26.25 — Telex. 26.30 — Telex. 26.35 — Telex. 26.40 — Telex. 26.45 — Telex. 26.50 — Telex. 26.55 — Telex. 27.00 — Telex. 27.05 — Telex. 27.10 — Telex. 27.15 — Telex. 27.20 — Telex. 27.25 — Telex. 27.30 — Telex. 27.35 — Telex. 27.40 — Telex. 27.45 — Telex. 27.50 — Telex. 27.55 — Telex. 28.00 — Telex. 28.05 — Telex. 28.10 — Telex. 28.15 — Telex. 28.20 — Telex. 28.25 — Telex. 28.30 — Telex. 28.35 — Telex. 28.40 — Telex. 28.45 — Telex. 28.50 — Telex. 28.55 — Telex. 29.00 — Telex. 29.05 — Telex. 29.10 — Telex. 29.15 — Telex. 29.20 — Telex. 29.25 — Telex. 29.30 — Telex. 29.35 — Telex. 29.40 — Telex. 29.45 — Telex. 29.50 — Telex. 29.55 — Telex. 30.00 — Telex. 30.05 — Telex. 30.10 — Telex. 30.15 — Telex. 30.20 — Telex. 30.25 — Telex. 30.30 — Telex. 30.35 — Telex. 30.40 — Telex. 30.45 — Telex. 30.50 — Telex. 30.55 — Telex. 31.00 — Telex. 31.05 — Telex. 31.10 — Telex. 31.15 — Telex. 31.20 — Telex. 31.25 — Telex. 31.30 — Telex. 31.35 — Telex. 31.40 — Telex. 31.45 — Telex. 31.50 — Telex. 31.55 — Telex. 32.00 — Telex. 32.05 — Telex. 32.10 — Telex. 32.15 — Telex. 32.20 — Telex. 32.25 — Telex. 32.30 — Telex. 32.35 — Telex. 32.40 — Telex. 32.45 — Telex. 32.50 — Telex. 32.55 — Telex. 33.00 — Telex. 33.05 — Telex. 33.10 — Telex. 33.15 — Telex. 33.20 — Telex. 33.25 — Telex. 33.30 — Telex. 33.35 — Telex. 33.40 — Telex. 33.45 — Telex. 33.50 — Telex. 33.55 — Telex. 34.00 — Telex. 34.05 — Telex. 34.10 — Telex. 34.15 — Telex. 34.20 — Telex. 34.25 — Telex. 34.30 — Telex. 34.35 — Telex. 34.40 — Telex. 34.45 — Telex. 34.50 — Telex. 34.55 — Telex. 35.00 — Telex. 35.05 — Telex. 35.10 — Telex. 35.15 — Telex. 35.20 — Telex. 35.25 — Telex. 35.30 — Telex. 35.35 — Telex. 35.40 — Telex. 35.45 — Telex. 35.50 — Telex. 35.55 — Telex. 36.00 — Telex. 36.05 — Telex. 36.10 — Telex. 36.15 — Telex. 36.20 — Telex. 36.25 — Telex. 36.30 — Telex. 36.35 — Telex. 36.40 — Telex. 36.45 — Telex. 36.50 — Telex. 36.55 — Telex. 37.00 — Telex. 37.05 — Telex. 37.10 — Telex. 37.15 — Telex. 37.20 — Telex. 37.25 — Telex. 37.30 — Telex. 37.35 — Telex. 37.40 — Telex. 37.45 — Telex. 37.50 — Telex. 37.55 — Telex. 38.00 — Telex. 38.05 — Telex. 38.10 — Telex. 38.15 — Telex. 38.20 — Telex. 38.25 — Telex. 38.30 — Telex. 38.35 — Telex. 38.40 — Telex. 38.45 — Telex. 38.50 — Telex. 38.55 — Telex. 39.00 — Telex. 39.05 — Telex. 39.10 — Telex. 39.15 — Telex. 39.20 — Telex. 39.25 — Telex. 39.30 — Telex. 39.35 — Telex. 39.40 — Telex. 39.45 — Telex. 39.50 — Telex. 39.55 — Telex. 40.00 — Telex. 40.05 — Telex. 40.10 — Telex. 40.15 — Telex. 40.20 — Telex. 40.25 — Telex. 40.30 — Telex. 40.35 — Telex. 40.40 — Telex. 40.45 — Telex. 40.50 — Telex. 40.55 — Telex. 41.00 — Telex. 41.05 — Telex. 41.10 — Telex. 41.15 — Telex. 41.20 — Telex. 41.25 — Telex. 41.30 — Telex. 41.35 — Telex. 41.40 — Telex. 41.45 — Telex. 41.50 — Telex. 41.55 — Telex. 42.00 — Telex. 42.05 — Telex. 42.10 — Telex. 42.15 — Telex. 42.20 — Telex. 42.25 — Telex. 42.30 — Telex. 42.35 — Telex. 42.40 — Telex. 42.45 — Telex. 42.50 — Telex. 42.55 — Telex. 43.00 — Telex. 43.05 — Telex. 43.10 — Telex. 43.15 — Telex. 43.20 — Telex. 43.25 — Telex. 43.30 — Telex. 43.35 — Telex. 43.40 — Telex. 43.45 — Telex. 43.50 — Telex. 43.55 — Telex. 44.00 — Telex. 44.05 — Telex. 44.10 — Telex. 44.15 — Telex. 44.20 — Telex. 44.25 — Telex. 44.30 — Telex. 44.35 — Telex. 44.40 — Telex. 44.45 — Telex. 44.50 — Telex. 44.55 — Telex. 45.00 — Telex. 45.05 — Telex. 45.10 — Telex. 45.15 — Telex. 45.20 — Telex. 45.25 — Telex. 45.30 — Telex. 45.35 — Telex. 45.40 — Telex. 45.45 — Telex. 45.50 — Telex. 45.55 — Telex. 46.00 — Telex. 46.05 — Telex. 46.10 — Telex. 46.15 — Telex. 46.20 — Telex. 46.25 — Telex. 46.30 — Telex. 46.35 — Telex. 46.40 — Telex. 46.45 — Telex. 46.50 — Telex. 46.55 — Telex. 47.00 — Telex. 47.05 — Telex. 47.10 — Telex. 47.15 — Telex. 47.20 — Telex. 47.25 — Telex. 47.30 — Telex. 47.35 — Telex. 47.40 — Telex. 47.45 — Telex. 47.50 — Telex. 47.55 — Telex. 48.00 — Telex. 48.05 — Telex. 48.10 — Telex. 48.15 — Telex. 48.20 — Telex. 48.25 — Telex. 48.30 — Telex. 48.35 — Telex. 48.40 — Telex. 48.45 — Telex. 48.50 — Telex. 48.55 — Telex. 49.00 — Telex. 49.05 — Telex. 49.10 — Telex. 49.15 — Telex. 49.20 — Telex. 49.25 — Telex. 49.30 — Telex. 49.35 — Telex. 49.40 — Telex. 49.45 — Telex. 49.50 — Telex. 49.55 — Telex. 50.00 — Telex. 50.05 — Telex. 50.10 — Telex. 50.15 — Telex. 50.20 — Telex. 50.25 — Telex. 50.30 — Telex. 50.35 — Telex. 50.40 — Telex. 50.45 — Telex. 50.50 — Telex. 50.55 — Telex. 51.00 — Telex. 51.05 — Telex. 51.10 — Telex. 51.15 — Telex. 51.20 — Telex. 51.25 — Telex. 51.30 — Telex. 51.35 — Telex. 51.40 — Telex. 51.45 — Telex. 51.50 — Telex. 51.55 — Telex. 52.00 — Telex. 52.05 — Telex. 52.10 — Telex. 52.15 — Telex. 52.20 — Telex. 52.25 — Telex. 52.30 — Telex. 52.35 — Telex. 52.40 — Telex. 52.45 — Telex. 52.50 — Telex. 52.55 — Telex. 53.00 — Telex. 53.05 — Telex. 53.10 — Telex. 53.15 — Telex. 53.20 — Telex. 53.25 — Telex. 53.30 — Telex. 53.35 — Telex. 53.40 — Telex. 53.45 — Telex. 53.50 — Telex. 53.55 — Telex. 54.00 — Telex. 54.05 — Telex. 54.10 — Telex. 54.15 — Telex. 54.20 — Telex. 54.25 — Telex. 54.30 — Telex. 54.35 — Telex. 54.40 — Telex. 54.45 — Telex. 54.50 — Telex. 54.55 — Telex. 55.00 — Telex. 55.05 — Telex. 55.10 — Telex. 55.15 — Telex. 55.20 — Telex. 55.25 — Telex. 55.30 — Telex. 55.35 — Telex. 55.40 — Telex. 55.45 — Telex. 55.50 — Telex. 55.55 — Telex. 56.00 — Telex. 56.05 — Telex. 56.10 — Telex. 56.15 — Telex. 56.20 — Telex. 56.25 — Telex. 56.30 — Telex. 56.35 — Telex. 56.40 — Telex. 56.45 — Telex. 56.50 — Telex. 56.55 — Telex. 57.00 — Telex. 57.05 — Telex. 57.10 — Telex. 57.15 — Telex. 57.20 — Telex. 57.25 — Telex. 57.30 — Telex. 57.35 — Telex. 57.40 — Telex. 57.45 — Telex. 57.50 — Telex. 57.55 — Telex. 58.00 — Telex. 58.05 — Telex. 58.10 — Telex. 58.15 — Telex. 58.20 — Telex. 58.25 — Telex. 58.30 — Telex. 58.35 — Telex. 58.40 — Telex. 58.45 — Telex. 58.50 — Telex. 58.55 — Telex. 59.00 — Telex. 59.05 — Telex. 59.10 — Telex. 59.15 — Telex. 59.20 — Telex. 59.25 — Telex. 59.30 — Telex. 59.35 — Telex. 59.40 — Telex. 59.45 — Telex. 59.50 — Telex. 59.55 — Telex. 60.00 — Telex. 60.05 — Telex. 60.10 — Telex. 60.15 — Telex. 60.20 — Telex. 60.25 — Telex. 60.30 — Telex. 60.35 — Telex. 60.40 — Telex. 60.45 — Telex. 60.50 — Telex. 60.55 — Telex. 61.00 — Telex. 61.05 — Telex. 61.10 — Telex. 61.15 — Telex. 61.20 — Telex. 61.25 — Telex. 61.30 — Telex. 61.35 — Telex. 61.40 — Telex. 61.45 — Telex. 61.50 — Telex. 61.55 — Telex. 62.00 — Telex. 62.05 — Telex. 62.10 — Telex. 62.15 — Telex. 62.20 — Telex. 62.25 — Telex. 62.30 — Telex. 62.35 — Telex. 62.40 — Telex. 62.45 — Telex. 62.50 — Telex. 62.55 — Telex. 63.00 — Telex. 63.05 — Telex. 63.10 — Telex. 63.15 — Telex. 63.20 — Telex. 63.25 — Telex. 63.30 — Telex. 63.35 — Telex. 63.40 — Telex. 63.45 — Telex. 63.50 — Telex. 63.55 — Telex. 64.00 — Telex. 64.05 — Telex. 64.10 — Telex. 64.15 — Telex. 64.20 — Telex. 64.25 — Telex. 64.30 — Telex. 64.35 — Telex. 64.40 — Telex. 64.45 — Telex. 64.50 — Telex. 64.55 — Telex. 65.00 — Telex. 65.05 — Telex. 65.10 — Telex. 65.15 — Telex. 65.20 — Telex. 65.25 — Telex. 65.30 — Telex. 65.35 — Telex. 65.40 — Telex. 65.45 — Telex. 65.50 — Telex. 65.55 — Telex. 66.00 — Telex. 66.05 — Telex. 66.10 — Telex. 66.15 — Telex. 66.20 — Telex. 66.25 — Telex. 66.30 — Telex. 66.35 — Telex. 66.40 — Telex. 66.45 — Telex. 66.50 — Telex. 66.55 — Telex. 67.00 — Telex. 67.05 — Telex. 67.10 — Telex. 67.15 — Telex. 67.20 — Telex. 67.25 — Telex. 67.30 — Telex. 67.35 — Telex. 67.40 — Telex. 67.45 — Telex. 67.50 — Telex. 67.55 — Telex. 68.00 — Telex. 68.05 — Telex. 68.10 — Telex. 68.15 — Telex. 68.20 — Telex. 68.25 — Telex. 68.30 — Telex. 68.35 — Telex. 68.40 — Telex. 68.45 — Telex. 68.50 — Telex. 68.55 — Telex. 69.00 — Telex. 69.05 — Telex. 69.10 — Telex. 69.15 — Telex. 69.20 — Telex. 69.25 — Telex. 69.30 — Telex. 69.35 — Telex. 69.40 — Telex. 69.45 — Telex. 69.50 — Telex. 69.55 — Telex. 70.00 — Telex. 70.05 — Telex. 70.10 — Telex. 70.15 — Telex. 70.20 — Telex. 70.25 — Telex. 70.30 — Telex. 70.35 — Telex. 70.40 — Telex. 70.45 — Telex. 70.50 — Telex. 70.55 — Telex. 71.00 — Telex. 71.05 — Telex. 71.10 — Telex. 71.15 — Telex. 71.20 — Telex. 71.25 — Telex. 71.30 — Telex. 71.35 — Telex.